

Bruksela, 15 kwietnia 2025 r.  
(OR. en)

7753/25

**DUAL USE 14**  
**CFSP/PESC 527**

**WYNIK PRAC**

---

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Do:	Delegacje
Dotyczy:	Załącznik do zalecenia Komisji w sprawie koordynacji krajowych wykazów kontrolnych

---

Delegacje otrzymują w załączeniu załącznik do zalecenia Komisji w sprawie koordynacji krajowych wykazów kontrolnych, w wersji zatwierdzonej przez Radę (do Spraw Zagranicznych) 14 kwietnia 2025 r.

**Załącznik do zalecenia Komisji  
w sprawie koordynacji krajowych wykazów kontrolnych**

**OPRACOWYWANIE KRAJOWYCH WYKAZÓW KONTROLNYCH**

1. Zgodnie z podejściem do kontroli wywozu produktów podwójnego zastosowania określonych w załączniku I do rozporządzenia krajowe wykazy kontrolne powinny w stosownych przypadkach opierać się na krajowych ocenach zagrożeń i na obiektywnych parametrach technicznych podobnych do tych, które mają zastosowanie do wykazów kontrolnych dostarczanych w ramach wielostronnych reżimów kontroli wywozu, w tym powinny w stosownych przypadkach zawierać uwagi techniczne, oraz powinny być uszeregowane jako pozycje, z których każda ma przypisany indywidualny alfanumeryczny kod kontrolny. W stosownych przypadkach i na zasadzie dobrowolności krajowe wykazy kontrolne powinny być zgodne z zakresem kontroli uwzględnianych w wielostronnych reżimach kontroli wywozu.

**RAMY KOORDYNACJI**

2. Państwa członkowskie, które przewidują przyjęcie krajowego wykazu kontrolnego, powinny, na zasadzie dobrowolności, poinformować pozostałe państwa członkowskie i Komisję o stwierdzonych zagrożeniach i krajowych kontrolach rozważanych w odpowiedzi na te zagrożenia.
3. Informacje te, o ile są dostępne, mogą, na zasadzie dobrowolności, obejmować takie elementy, jak:
  - (a) przewidywany zakres;
  - (b) wpływ rozważanego krajowego wykazu kontrolnego na podmioty gospodarcze w UE;
  - (c) inne istotne informacje na potrzeby opracowania krajowego wykazu kontrolnego.
4. Państwa członkowskie, które stwierdzą identyczne lub podobne zagrożenia i mają zamiar kontrolować podobne produkty, powinny, na zasadzie dobrowolności, koordynować opracowywanie wykazów kontrolnych.
5. Państwa członkowskie, które są w trakcie opracowywania krajowych wykazów kontrolnych, powinny, na zasadzie dobrowolności, regularnie przekazywać pozostałym państwom członkowskim i Komisji aktualne informacje na temat postępów w finalizacji takich środków.
6. Państwa członkowskie, które planują przyjąć krajowy wykaz kontrolny, powinny, na zasadzie dobrowolności, przekazać Komisji i pozostałym państwom członkowskim pisemny projekt krajowego wykazu kontrolnego przed jego przyjęciem.
7. Komisja i inne państwa członkowskie mogą przekazać odpowiednie uwagi państwu członkowskiemu planującemu przyjęcie krajowego wykazu kontrolnego.
8. Jeżeli państwo członkowskie zamierzające przyjąć krajowy wykaz kontrolny otrzyma uwagi od innych państw członkowskich lub od Komisji, powinno ono uwzględnić takie uwagi, bez uszczerbku dla jego prawa do przyjęcia krajowych wykazów kontrolnych zgodnie z wymogami proceduralnymi określonymi w jego prawie krajowym.

9. Państwa członkowskie, które koordynują opracowywanie wykazów kontrolnych, powinny, z uwzględnieniem wymogów proceduralnych określonych w ich prawie krajowym, w miarę możliwości dążyć do jednoczesnego przyjęcia swoich krajowych wykazów kontrolnych i powiadomienia o nich na podstawie art. 9 ust. 2 rozporządzenia.
10. Po przyjęciu krajowych wykazów kontrolnych państwa członkowskie powinny, na zasadzie dobrowolności, wymieniać się informacjami na temat skutecznego przeprowadzania kontroli na podstawie krajowego wykazu kontrolnego oraz na podstawie wszelkich środków podjętych na mocy art. 10 rozporządzenia.
11. Komisja powinna ułatwiać taką wymianę informacji, m.in. przez udostępnianie bezpiecznych środków komunikacji.

### **ŚRODKI KOMUNIKACJI**

12. Wymiana informacji pisemnych korzystna dla wszystkich państw członkowskich i Komisji powinna odbywać się za pośrednictwem systemu elektronicznego, o którym mowa w art. 23 ust. 6 rozporządzenia.
13. Państwa członkowskie powinny, na zasadzie dobrowolności, przekazywać pozostałym państwom członkowskim i Komisji informacje na temat postępów w sporządzaniu swoich krajowych wykazów kontrolnych.
14. Na wniosek państwa członkowskiego zamierzającego przyjąć krajowy wykaz kontrolny Grupa Robocza ds. Produktów Podwójnego Zastosowania (lub inny odpowiedni organ przygotowawczy Rady) może zaproponować omówienie konkretnego projektu krajowego wykazu kontrolnego. Biorąc pod uwagę charakter informacji, które mają podlegać wymianie, oraz format wymagany przez państwo członkowskie planujące przyjąć krajowy wykaz kontrolny, Komisja i państwa członkowskie mogą wymieniać się informacjami w Grupie Koordynacyjnej ds. Produktów Podwójnego Zastosowania ustanowionej na mocy art. 24 rozporządzenia lub w innym odpowiednim składzie.
15. Wspomniana powyżej Grupa Koordynacyjna ds. Produktów Podwójnego Zastosowania i ewentualnie gremia w innym składzie podejmują niezbędne kroki w celu zapewnienia poufności dyskusji i przekazywanych informacji.